



 **MONDIAL**[®]
QUALITY SINCE 1946

Coccola
Frozen

ITALIANO

GIACCA A TRAPEZIO OCCORRENTE

- Filato COCCOLA FROZEN, col. 506, g 700 (800-900-1.000)
- Ferri n. 8
- Ago da lana con punta arrotondata
- Difficoltà facile
- Taglia 42 (44-46-48)
- 4 automatici in tinta

PUNTI IMPIEGATI

Maglia rasata diritta.

CAMPIONE

Cm 10x10 = 10 m. e 14 f. lavorati a m. rasata dir. con i f. n. 8.

ESECUZIONE

Dietro: con i f. n. 8 avv. 48 (51-54-57) m. e lav. a m. rasata dir. aumentando ai lati, a partire dall'11° (3°-9°-13°) f., 1 m. ogni 8 (10-10-10) f. per 7 volte. A cm 50 (54-58-62) di alt. tot. intrecci. le 62 (65-68-71) m. ottenute.

Davanti destro: con i f. n. 8 avv. 28 (29-30-31) m. e lav. a m. rasata dir. aumentando a sinistra, a partire dall'11° (3°-9°-13°) f., 1 m. ogni 8 (10-10-10) f. per 7 volte. A cm 43 (47-51-55) di alt. tot., per lo scollo, lasciare in sospenso 6 m. a destra quindi intrecci. 3 m. ogni 2 f. per 3 volte. A cm 7 dall'inizio dello scollo intrecci. le 20 (21-22-23) m. rimaste per la spalla.

Davanti sinistro: si lavora come il davanti destro, in modo simmetrico.

Manica: con i f. n. 8 avv. 37 (39-41-43) m. e lav. a m. rasata dir. A partire dal 7° f. aum. ai lati 1 m. ogni 10 f. per 5 volte. A cm 42 (45-48-51) di alt. tot. intrecci. le 47 (49-51-53) m. ottenute.

CONFEZIONE E RIFINITURE

Cucire le spalle. **Bordo scollo:** con i f. n. 8 ripr. 52 (53-54-55) m. intorno allo scollo e lav. a m. rasata dir. A cm 6 di alt. tot. intrecci. tutte le m. Chiudere e montare le maniche. Cucire i fianchi. Cucire gli automatici lungo l'apertura dei davanti, a distanza regolare.

ENGLISH

TRAPEZIUM SHAPED JACKET MATERIALS

- 700 (800-900-1.000) grams of col. 506 COCCOLA FROZEN yarn
- Size no. 8 knitting needles
- Darning needle
- Skill level easy
- Size 42 (44-46-48)
- 4 snap fasteners matching with col. of yarn

STITCHES

Stockinette stitch.

TENSION

10x10 cm = 10 sts. and 14 r. in stockinette st. using no. 8 knitting needles.

PATTERN

Back: using no. 8 knitting needles, cast-on 48 (51-54-57) sts. and work in stockinette st. incr., on both edges, from 11th (3rd-9th-13th) r., 1 st. every 8 (10-10-10) r. 7 times. At 50 (54-58-62) cm from cast-on edge, bind off all 62 (65-68-71) sts.

Right front: using no. 8 knitting needles, cast-on 28 (29-30-31) sts. and work in stockinette st., incr. on the left, from 11th (3rd-9th-13th) r., 1 st. every 8 (10-10-10) r. 7 times. For neckline shaping, at 43 (47-51-55) cm from cast-on edge, leave 6 sts. on the right, then bind off 3 sts. every 2 r. 3 times. At 7 cm from beg. of neckline, bind off 20 (21-22-23) rem. sts. for the shoulder.

Left front: work as given for right front, reversing all shaping.

Sleeve: using no. 8 knitting needles, cast-on 37 (39-41-43) sts. and work in stockinette st. From 7th r., on both edges, incr. 1 st. every 10 r. 5 times. When piece measures 42 (45-48-51) cm bind off all 47 (49-51-53) sts.

FINISHING

Sew the shoulder seams.

Neckline band: using no. 8 knitting needles, pick-up 52 (53-54-55) sts. around the neckline and work in stockinette st. At 6 cm from cast-on edge, bind off all sts. Close and assemble the sleeves. Sew side seams. Sew the snap fasteners on fronts opening, at steady distance.

FRANÇAIS

VESTE A TRAPEZE FOURNITURE

- Fil COCCOLA FROZEN, coul. 506, g 700 (800-900-1.000)
- Aiguilles à tricoter n. 8
- Aiguille à laine avec pointe arrondie
- Difficulté facile
- Taille 42 (44-46-48)
- 4 boutons pression de la même couleur

POINTS UTILISES

Maille jersey endroit

ECHANTILLON

Cm 10x10 = 10 m. et 14 r. tricotés en m. jerseyendr. avec les aig. n. 8.

REALISATION

Dos: avec les aig. n. 8 monter 48 (51-54-57) m. et tric. en m. jerseyendr. en augmentant sur les côtés, à partir du 11° (3°-9°-13°) r., 1 m. tous les 8 (10-10-10) r. 7 fois. A 50 cm (54-58-62) de la haut. tot. Rabattre les 62 (65-68-71) m. obtenues.

Devant droit: avec les aig. n. 8 monter 28 (29-30-31) m. et tric. en m. jerseyendr. en augmentant à gauche, à partir du 11° (3°-9°-13°) r., 1 m. tous les 8 (10-10-10) r. 7 fois. A 43 cm (47-51-55) de la haut. tot., pour le décolleté, mettre en attente 6 m. à droite puis rabattre 3 m. tous les 2 r. 3 fois. A 7 cm du commencement du décolleté, rabattre les 20 (21-22-23) m. qui restent pour l'épaule.

Devant gauche: on tricote comme pour le devant droit, de manière symétrique.

Manche: avec les aig. n. 8 monter 37 (39-41-43) m. puis tric. en m. jerseyendr. A partir du 7° r. augm. sur les côtés 1 m. tous les 10 r. 5 fois. A 42 cm (45-48-51) de la haut. tot. Rabattre les 47 (49-51-53) m. obtenues.

ASSEMBLAGE ET FINITIONS

Coudre les épaules. **Bord décolleté:** avec les aig. n. 8 repr. 52 (53-54-55) m. autour du décolleté et tric. en m. jerseyendr. A 6 cm de la haut. tot. rabattre toutes les m. Fermer et monter les manches. Coudre les hanches. Coudre les boutons pression le long de l'ouverture des devants, à distance régulière.

ESPAÑOL

CHAQUETA TRAPEZIO MATERIALES

- Hilo COCCOLA FROZEN, col. 506, 700 (800-900-1.000) g
- Aguja n° 8
- Aguja lanera sin punta
- Dificultad fácil
- Talla 42 (44-46-48)
- 4 automáticos de color

PUNTOS EMPLEADOS

Punto jersey derecho.

MUESTRA DEL PUNTO

10x10 cm = 10 p. y 14 vts. trabajados a p. jersey der. con las ag. n° 8.

REALIZACIÓN

Espalda: con las ag. n° 8 montar 48 (51-54-57) p. y trab. a p. jersey der. aumentando en los lados, a partir de la 11ª (3ª-9ª-13ª) vta., 1 p. cada 8 (10-10-10) vts. 7 veces. A 50 (54-58-62) cm de largo tot. rematar los 62 (65-68-71) p. obtenidos.

Delantero derecho: con las ag. n° 8 montar 28 (29-30-31) p. y trab. a p. jersey der. aumentando en la izquierda, a partir de la 11ª (3ª-9ª-13ª) vta., 1 p. cada 8 (10-10-10) vts. 7 veces. A 43 (47-51-55) cm de largo tot., para el escote, dejar en espera 6 p. a la derecha luego rematar

3 p. cada 2 vts. 3 veces. A 7 cm del inicio del escote rematar los 20 (21-22-23) p. restantes para el hombro.

Delantero izquierdo: se trabaja como el delantero derecho, pero a la inversa.

Manga: con las ag. n° 8 montar 37 (39-41-43) p. y trab. a p. jersey der. A partir de la 7ª vta. aum. en los lados 1 p. cada 10 vts. 5 veces. A 42 cm (45-48-51) de largo tot. rematar los 47 (49-51-53) p. obtenidos.

REMATE Y CONFECCIÓN

Coser los hombros. **Orilla escote:** con las ag. n° 8 recog. 52 (53-54-55) p. alrededor del escote y trab. a p. jersey der. A 6 cm de largo tot. rematar todos los p. Cerrar y poner las mangas. Coser los lados. Coser los automáticos a lo largo de la tapeta de los delanteros, a una distancia regular.

DEUTSCH

TRAPEZFÖRMIGE JACKE MAN BENÖTIGT

- Garn COCCOLA FROZEN, Fb 506, g 700 (800-900-1.000)
- Stricknadeln Nr. 8
- 1 stumpfe Wollnadel
- Schwierigkeitsgrad: einfach
- Größe 42 (44-46-48)
- 4 farblich passende Druckknöpfe

GRUNDMUSTER

Glatte rechte Maschen.

MASCHENPROBE

10x10 cm = 10 M und 14 R mit den Nd Nr 8 glatt re gestr.

AUSFÜHRUNG

Rückenteil: mit den Nd Nr 8 48 (51-54-57) M anschl und glatt re str, an den Seiten, ab der 11. (3.-9.-13.) R, 1 M alle 8 (10-10-10) R, 1 M alle 8 (10-10-10) R 7x aufn. Nach insgesamt 50 (54-58-62) cm die erhaltenen 62 (65-68-71) M abk.

Rechtes Vorderteil: mit den Nd Nr 8 28 (29-30-31) M anschl und glatt re str, an der linken Seite, ab der 11. (3.-9.-13.) R, 1 M alle 8 (10-10-10) R 7x aufn. Nach insgesamt 43 (47-51-55) cm, für den Halsausschnitt, 6 M rechts stilllegen, dann 3 M alle 2 R 3x abk. Nach 7 cm ab dem Halsausschnitt die restl 20 (21-22-23) M für die Schulter abk.

Linkes Vorderteil: wie das rechte Vorderteil symmetrisch gegengleich arb.

Ärmel: mit den Nd Nr 8 37 (39-41-43) M anschl und glatt re str. Ab der 7. R, 1 M alle 8 (10-10-10) R 5x aufn. Nach insgesamt 42 (45-48-51) cm die erhaltenen 47 (49-51-53) M abk.

AUSARBEITUNG

UND FERTIGSTELLUNG

Die Schultern zusammennähen. Halsausschnitt-Bord: mit den Nd Nr 8 52 (53-54-55) M um den Halsausschnitt aufn und glatt re str. Nach insgesamt 6 cm alle M abk. Die Ärmel schließen und einsetzen. Die Seiten zusammennähen. Die Druckknöpfe längs der Öffnung an den Vorderteilen in regulärem Abstand von einem zum anderen annähen.

